

إذا وصفت العلاقة بين ميّ وجبران بأنها مشكلة ، فأنا لا اعدو الواقع بالنسبة الى الحقيقة التي عاشت في

مسكلة العلاقة بين ميّ وجبران

بقلم : أنور المعداوي

بوثة الفكر الى سؤال حائر ينتظر الجواب . هل كانت ميّ امرأة ؟ امرأة ورثت كغيرها من النساء تلك التركة

الخالدة عن الأم الاولى وهي حواء ؟ إن المرأة الطبيعية في رأي هي تلك التي يستيقظ في اعماقها الشعور بالرجل ، سواء أكانت هذه اليقظة في صورة حب مضطرم ، أم كانت في صورة عاطفة جياشة ، أم كانت في صورة حس مشبوب . . هذه هي المرأة الطبيعية ، أما المرأة الشاذة فهي تلك التي «تنام» في اعماقها مثل هذه «اليقظة» ؛ هي تلك التي تلهب دون ان تحس بين جنبيها وهج النار ، هي تلك التي تثير ولا تثار . . هي ميّ في حقيقتها العميقة التي لم «تذوق» طعم الحب لانها فقدت «شبهة» الأنوثة ، وهذا هو الباب المغلق الذي يحتاج ليفتح على مصراعيه الى طرق عنيف !

لقد تبعت حياتها النفسية وهي بين الرجال ، وهي في صالونها الادبي في ايام الثلاثاء ، وكان من بين أولئك الذين يحيطون بها رجال ممتازون . . بعضهم لا تنقصه الرجولة ، وبعضهم لا تنقصه الشهرة ، وبعضهم لا تنقصه المكناة الادبية والاجتماعية . وكل هذه الصفات جديرة بلفت نظر المرأة واجتذاب اعتمق ما فيها من غرائز الأنوثة ، تلك التي تنشد في الرجل وجهاً معيناً من وجوه الاثارة . كانت تجتمع بهم ، وتحدث اليهم ، ثم لا شيء وراء الحديث المؤلف واللقاء المتكرر مما يتصل بالشعور الأنثوي والعاطفة الوجدانية . . ولقد شغف بها بعضهم ذلك الشغف الذي يذهب احياناً بالكرامة ويعصف بالوقار ، ومع ذلك فقد ظل القلب العجيب على

نفسه رديحاً من الزمن ، وكانت مفرق الطريق بيني وبين غيري من الدارسين . . إنها حقيقة بدأت بالشك حول تلك العلاقة وكان لهذا الشك في تربة النفس بذور ، نبتت في ظل التمحيص وأزهرت في ضوء المراجعة ، وأثمرت آخر الأمر تلك الثمرة الناضجة التي نسميها اليقين . هل كانت علاقة ميّ بجبران لوناً من الصلة الشعورية التي تندرج تحت كلمة الحب حيناً وتحت كلمة العاطفة حيناً آخر ، وتتصل من قريب ومن بعيد بأنوثة المرأة وزجولة الرجل ، إذا ما حددنا العاطفة الأنثوية نحو الطرف المقابل بأنها تفضيل وتمييز وإيثارة؟ هذه هي المشكلة . . المشكلة التي يتطلب بحثها الكثير من الوعي والكثير من الحذر والكثير من الأناة ، لأن الباحث المسرع في الدراسة أشبه بالسائق المسرع في القيادة ، كلاهما في سبيل الوصول الى هدفه المنشود في أقرب وقت قد يرتكب جريمة قتل ، وفي خلال الطريق قد يكون

المقتول بالنسبة الى السائق رجلاً وبالنسبة الى الباحث حقيقة . . والحقيقة التي قتلها الدارسون « المسرعون » هي ان عاطفة « الأنوثة » في ميّ لم تتجه يوماً الى جبران !!

إن صورة تلك العلاقة قد بدأت في نفسي كما قلت وهي داخل إطار من الشك المثير ، اما مصدر هذا الشك فهو طبيعة ميّ الأنثوية . لقد بدت لي هذه الطبيعة يوماً وهي مغلقة بالانحراف ملفّعة بالشذوذ ، حتى استجالت في

(١) كتب هذا المقال بمناسبة الذكرى الثانية والعشرين (نيسان ١٩٣١ - نيسان ١٩٥٣) لوفاة جبران .



الآنسة مي

هموده وخوده ، وكأنه لا يعرف النبض ولا يعترف بالحقوق !
هذا ولي الدين يكن يقول لها يوماً في إحدى رسائله :

« سيدتي ملكة الالهام .. ما أسكت هذا القلم عن مناجاتك
إلا حرب الايام . إنه منذ ايام كثيرة اسيرها الذي لا يرجى
فكأكه . غير اني كنت اناجي روحك كلما بدت لعيني اشياء
من محاسن هذا الوجود .. كم وقفت امام الابيض المتوسط
أرتجل العبرات . هذه أشعاري لا أهديها اليك ، إني لأشفق ان
احبيك بغير الابتسامات . وكم دخلت الروض اساجل قماريه .
تلك أغان أرجعها لديك ، إني لأخاف ان اغنيك بغير المسرات .
والآن عندي قبلة هي أجل زهرة في ربيع الأمل أضعتها تحت
قدميك . إن تبليها تريد كرمياً وإن تردى فقصاراي الامثال .
وبعد فاني في انتظار بشائر رضاك ، وطاعة لك وإخلاص » !

اسلوب في الأدب والحب عند ولي الدين يكن يلتقي مع
اسلوب مماثل عند الرافي . واستمع له هو الآخر وهو بوجه
الخطاب بعد المقدمة الشعرية إلى مي فيقول :

يانسمةً في ضفاف النيل سارية مسرى التحية من ناء الى ناء
يا ليت رياك مست قلب هاجرتي فتشعريه بمعنى رقة الماء
ليسب تحب سوى ألا تحب فما أعصى الدواء على من حبه دائي
« هذا ، وان النفس لتنازعني اليك ، ولكن لم انظف على

احد من قبلك ، ولن انظف عليك مرتين ، نقول الشمس والقمر
والنجوم ، فاذا أنت تريدين ان نراك من مرصد فلكي ! .. واي
بليغ يراك ولا يعرف فيك فناً جديداً في حسن معانيه ومبانيه ،
ويعرفك ولا يرى فيك ابداع البديع فيما يعانيه من اقتنائه ؟ لله
الحمد ان جعلنا نتلقى الماء ولم يحشمنا ان نصعد من أجله السماء !»

اسلوبان كلاهما في الحب ذليل وفي الأدب مصنوع . وكم
قلت لنفسي وانا استعرض ما فيها من الواكب اللفظية ،
المواكب التي كانت تمر تحت شرفة مي وهي تقدم تحية المقهور
وولاء التابع وضراعة المبتهل : أتكون مي قد نظرت إلى
الرجلين نظرة المرأة المدلّة بكبرياء الانوثة الى كل حب ذليل؟
أم تكون قد نظرت اليها كأدبيين نظرة الادبية المعتزة بشرف
الثقافة إلى كل ادب غير خلاق ؟ فرضان إذا وضعتها تحت مجهر
الفكر لم يظفر احدهما بما ينشده الباحث من وسائل الاقتناع .
تريد ان تطئن إلى كلا الفرضين فيقلقك هذا الحاطر الذي يشب
من مكنه ليعترض عليك : ألم يكن في حياة مي محب كريم
على نفسه ؟ محب لا تنحني بين شفتمه ظهور المعاني ولا تحخر على

قدميها الكلمات ؟! ألم يكن في حياة مي أديب تثق بنفسه ؟
أديب لا تحتنق في أدبه الأخيصة تحت ضغط الصنعة المسرفة ،
ولا تتحول الصور إلى جثث مخنطة قد اطبقت عليها توابيت
الألفاظ ؟! يعترض عليك هذا الحاطر فلا تملك إلا ان تعترف
بالواقع ؛ الواقع الذي يشير في حياة مي إلى وجود جبران ..
وعندئذ تتبخر في الفضاء كل الظنون وتتهار تحت اقدام الفكر
كل الفروض !

لقد كانت طبيعتها الانثوية-واحدة هنا وهناك ... فتور
عجيب يزلزل في نفسك قوائم الايمان بانها كانت امرأة ، امرأة
يضطرب بين جنبيها الاحساس الخالد بالانوثة وينطلق من
وجودها الداخلي نداء الاعماق ! إن بين ايدينا رسائلها ورسائله
فتعال نبحث بين السطور عن أثر الانثى الطبيعية ، وتعال بعد
ذلك نفتش بين ركام الالفاظ عن المفتاح .. المفتاح الذي نديره
في ثقب الباب المغلق ليفتح على مصراعيه ، اذا لم يؤمن الذين
نادوا بحب مي لجبران بنتيجة الطرق العنيف !

« أنا ضباب يامي .. أنا ضباب يعمر الاشياء ولكن لا يتحد
ويأها .. انا ضباب وفي الضباب وحدتي ، وفيه انفرادي
ووحشتي ، جوعي وعطشي .. ومصيبي هي ان الضباب وهو
حقيقي يتوق إلى استماع قائل يقول : لست وحدك ونحن اثنان .
انا اعرف من انت !

اخبريني يامي ؟ أي ربوعكم من يقدر ويريد ان يقول لي :
انا ضباب آخر ايها الضباب .. فتعال نخيم على الجبال وفي الاودية .
تعال نسير بين الأشجار وفوقها ، تعال نغمر الصخور المتعالية ،
تعال ندخل الى قلوب المحلوقات وخلاياها ، تعال نظوف في تلك
الأماكن البعيدة المنيعه غير المعروفة .. قولي يامي : أوجد في
ربوعكم من يريد ويقدر ان يقول لي ولو كلمة واحدة من هذه
الكلمات » ؟!

أرأيت إلى هذا الاسلوب الجديد في الأدب والحب ؟ أرأيت
إلى جبران الانسان تحترق في موقد العذاب خلجات نفسه ، وإلى
جبران الفنان تندثر في متحف الابداع لوحات أفكاره ؟ إنه
الرجل الذي يعيش في الضباب ويود من كل قلبه ان يلمح من
خلال الضباب شبح أنثى ، أو بارقة عطف ، أو طيف امل ..
وها هوذا ينادي ؛ ينادي أثناء نداء الوحدة والغربة ، والانفراد
والوحشة ، والجوع والعطش . ترى هل فهمت لغة نفسه ، ووعت
منطق شعوره ، وتدوقت في النداء حرارة الدعاء ؟ إن الانوثة
الخامدة تقدم اليك هذا الجواب :

غزل

خبري اني ...

إسقني ، يا نديم ، بعثك عمري
عش به أنت في بساط الندامى
خبري أني رويت من الكرم
ويا طالما شمت الخزامى
صحوة الرّوض والنسيم وسكره
مثما يزحم الغمام الغماما
وخذ اللؤلؤ المنور بالكف .
وعجل به ، ورشّ الظلاما

المعطف

بي المحبوبة السمراء
من بنّ اليائينا
فمّ الابريق أم فمها
أضاع الزأي ساقينا
وفت المسك بالكفّين
أم جرّت فساتينا

وشهر النّور والبستان
أم حلت بواديننا

★

بروح المعطف الّديباح
والديباح ، والليينا
وما مست بطائنه
وما دارت به حيننا
وما يخفيه من كئيب
ولا يخفي العنارينا
وما في طاعة الأزارار
من حكم جرى فينا
وما بالصدر من أثمار
وشي ، كدن يهينا
عناقيد ، ودحرجة
فيا عنبا ، وياتينا ...

امين نخله

وسألته إلى كم امرأة يقول كل هذه الكلمات فأجاب : « إنني فيلسوفة » ! رأيت هذه الفيلسوفة التي تسعى إلى قص شعرها ثم تحزن عليه ، ثم تضحك لأن المزين يعزبها عن فقدته بكلمات مسرحية؟! هذه هي المرأة التي كان يخاطبها جبران .. المرأة التي كانت يخاطبها بلغة الشعر فتخاطبه بلغة الشعر ، ويحدثها عن قلبه وهو بين يدي الأشواق فتحدثه عن رأسها وهو بين يدي الخلاق ، وإنه لحديث الانوثة المكفنة بأثواب العدم ومن حولها صرخة من اصدق صرخات الوجود !
أنوثة مقتولة ولو التمسست لها ميّ شتى الاسباب والمعاذير ؛ ولو حاولت أن تبرر شذوذها وهي تقول لجبران في رسالة سابقة تمهد بها لهذا الشذوذ :

« لقد قصصت شعري .. وعندما ترى من صديقاتك بعد اليوم يا جبران من هن في هذا الزمي يمكنك ان تذكرني ، وان تقول لمن في شرك إنك تعرف من يشبههن ! كنت إلى شهور راغبة في التخلص من هذه الذوائب التي يقولون إن لطولها يداً في قصر عقل المرأة ، وهو افتراء طبعاً ، ولكن عندما رأيت شعري بملكته وتوجه الجليل وعقاربه الجريئة مطروحاً امامي تداعبه يد المزين شعرت بأسف على هذه الحسارة ! غير أن المزين طيب خاطري بعبارات تكسرت فيها الكلمات الالمانية والايطالية ، وهو روماني على ما يقول ، فهل كان في وسعي ان اضحك ؟ لقد مضى يصف لي جمال الشعر القصير ومنافعه ومميزاته لاسيما وأنه ، على ما زعم المزين الصالح ، يلقى لي كثيراً ...

« جبران ! لقد كتبت كل هذه الصفحات ضاحكة لأتحايد كلمة الحب .. إن الذين لا يتاجرون بمظاهر الحب ودعواه في السهرات والمراقص والاجتماعات ينمّي الحب في اعماقهم قوة ديناميكية رهيبه ، قد يغبطون عليها الذين يوزعون عواطفهم في الألاء السطحي لأنهم لا يقاسون ضغط العواطف التي لم تنفجر ، ولكنهم يغبطون الآخرين على راحتهم دون ان يتمنوها لنفوسهم ، ويفضلون وحدتهم ويفضلون السكوت ويفضلون تضليل قلوبهم عن ودائعها ، والتلهي بما لا علاقة له بالعاطفة ... ما معنى هذا الذي اكتبه ؟ إني لا اعرف ماذا اعني به . ولكنني اعرف انك محبوبي واني اخاف الحب . إني انتظر من الحب كثيراً فأخاف ألا يأتيني بكل ما انتظر ! اقول هذا مع علمي بأن القليل من الحب كثير . الجفاف والقحط واللاشيء في الحب خير من النزر اليسير .. كيف اجسر على الافضاء اليك بهذا ، وكيف أفرط فيه ؟ لا ادري ! الحمد لله اني اكتبه على الورق ولا أتلفظ به ، لأنك لو كنت الآن حاضراً بالجدس لهربت خجلاً بعد هذا الكلام ولا خفت زماً طويلاً ، فما ادعك تراني إلا بعد ان تنسى ! حتى الكتابة أوم نفسي عليها احياناً ، لأني بها حرة كل الحرية .. اتذكر قول القدماء من الشرقيين : إنه خير للبت ألا تقرأ ولا تكتب ؟ إن القديس توما يظهر هنا ؛ وليس ما ابدي هنا أثر الوراثة فحسب ، بل هو شيء أبعد من الوراثة ! ما هو ؟! قل انت ما هو هذا .. وقل لي ما إذا كنت على ضلال أو هدى فاني اثق بك واصدق بالبدهة كل ما تقول ! اصدق ما يقال هنا عن هذا التمهيد انه متعمد ومقصود ، او انه حركة بارعة من حركات التغطية والتعمية والايهام .. تزعم مي انها تخشى الحب ولو صدقت لقاتل انها لا تستطيع ان تتذوقه ، لأنها كما سبق القول قد فقدت أبرز الخصائص عند

المرأة الطبيعية ! تخشى الحب ولماذا تخشاه ؟ لأنه قد يأتيها بالنزر اليسير وهي لا ترضى بما دون الكثير ؟ وما هذا الكثير إن لم يكن هو الرباط المقدس في منظار حواء ؟ ! لقد لوّح لها جبران يوماً بهذا الأمل المشتبه عند كل أنثى فلم يلق منها غير الصدّ والاعراض .. لقد أرادتها صداقة فكرية وأرادها جبران علاقة وجدانية ، وها هي مي

ترفض عرضه وتدور حول هذا المعنى بهذه الكلمات :

« .. لقد فهمت ما أريد وإنما في غير معناه الحقيقي ، وفهمته على وجه لم أقصده ! ثم سطت عليك الكبرياء ، كبرياء الرجل ، فنسيت ان السكوت لا يحسن بيننا على هذه الصورة نحن اللذين تكاتبنا أبداً كصديقين مفكرين ... آلمني سكوتك من هذا القبيل ، وأرهف انتباهي ، فأعلمني أنك لم تشاركني ارتياحي الى تلك الصداقة الفكرية ، لانك لو كنت سعيداً بها مثلي لما كنت رميت الى أبعد منها ! وصار معنى سكوتك عندي : « إما ذاك وإما لا شيء » .. وأنت أدري بأثر هذا في نفسي ! تناقض بين موقف اليوم وموقف الامس ، وكلمات يطلقها اللسان هناك ويكذبها هنا واقع الشعور ، وما زلنا بعد هذا كله نفتش بين ركام الالفاظ عن المفتاح .. مفتاح الطبيعة الانثوية الشاذة التي لم ينبض فيها عرق بعاطفة نحو رجل من الرجال ! وقيل ان تقدم اليك هذا المفتاح نحب ان نرجع الى تلك العبارة التي ذكرت فيها مي اسم « توما » القديس وأثر الوراثة في حياتها النفسية . هناك كما تقول لجبران ما هو أبعد من أثر تلك الوراثة في تكوين نفورها من الحب ؛ هذه الكلمة التي تحمد الله على انها لم تنطلق من بين شفقتها وإنما انطلقت من بين شفتي القلم .. هناك « شيء » آخر ؛ شيء آخر تسأل عنه جبران وتستجد بذكائه ليلهمه الجواب ، ومعدرة للذكي النابغ اذا لم يظن لهذا « الشيء » وهو بالنسبة الى المشكلة مفتاح الباب ! معدرة لجبران اذا لم يفهم لغة مي النفسية لانه كان يجب ، وفي الحب تقرأ القلوب وحدها ولا تقرأ العقول .. ان عقل جبران لو لم يكن امام لغة مي معصوب العينين ، لرأى هذا « الشيء » البعيد وكأنه يراه من مدى قريب !

ما هو هذا الشيء ؟ رجعة اخرى الى الوراثة .. الى رسالة

قديمة من رسائل مي لنا تنقط من بين سطورها المفتاح ! لقد أعاظها جبران يوماً بكبريائه ؛ كبرياء الرجل الذي يريد ان يشعر المرأة بانه قادر على السيطرة والامتلاك .. ازاء رجل من هذا الطراز لا تستطيع المرأة المعتزة بكرامتها الا ان تثور ، واذا ما ثارت المرأة ففي الثورة التي تعصف بالوعي وترفع عن وجه حقيقتها « الداخلية » كل قناع ! هكذا تجرد كل امرأة وهكذا تجرد

دار بيروت للطباعة والنشر

تقديم :

رسائل جبران	بقلم جبران خليل جبران
رسائل مي	بقلم مي زيادة
ظلمات واشعة	بقلم مي زيادة
ازاهير حلم	بقلم مي زيادة

تطلب في تونس من محمد خوجه
وفي العراق من المكتبة العصرية

ميّ، وتختلف الحقائق بعد ذلك تبعاً لاختلاف التكوين النفسي عند شتى النساء.. لقد ثارت على جبران، وفي خلال نورتها على مرّجل وجودها الداخلي ولم يكن محكم الغطاء، فتطايرت قطرات السر الرهيب في هذه الكلمات :

«.. لما كنت أجلس للكتابة كنت أنسى من وابن انت.. وكثيراً ما أنسى ان هناك شخصاً، ان هناك (رجلا) أخاطبه! فأكلمك كما أكلّم نفسي، وحياناً كأنك (رفيقة) لي في المدرسة!! هكذا تكلمت ميّ، واذا تكلمت ميّ فليس هناك زيادة لمستزيد.. ان ذلك «الشيء» الذي سألت عنه جبران قد أجابت عنه هنا في لحظة غضب نائرة؛ ولم يكن في كلمة واحدة غير «الانوثة المقتولة»! واذا ما قتلت الانوثة في اعماق المرأة فقد قتل احساسها بالرجل وانمحت الفوارق الجنسية في عالم الشعور.. يبدو الرجل في منظارها وهو لا يختلف عنها في شيء لانها حرمت حاسة الجنس وسلبت توجيه الغريزة، وقل بعد ذلك انه فقد الشهية نحو الاشياء وما يترتب عليه من أثر في سلوك الاحياء: تفقد شهية الطموح فتزهّد في المجد، وتفقد شهية القراءة فتشغل عن العلم، وتفقد شهية الاكل فتعزف عن الطعام.. وكذلك المرأة حين تفقد شهية الانوثة فتنسى الرجل

وتنفر من الحب! لقد كانت ميّ في تلك السطور الاخيرة التي كتبتها لجبران هي المرأة التي «نسبت» ان هناك «رجلا» تخاطبه؛ وكل امرأة تتعرض لهذا الشذوذ فهي واحدة من اثنتين: امرأة يتجرد ازاءها الرجل من أعرق صفات الرجولة فاذا هو في بوتقة احساسها «رفيقة» من عالم النساء، وامرأة تتجرد ازاء الرجل من ابرز خصائص الانوثة فاذا هي في البوتقة نفسها «رفيق» من عالم الرجال، ومن هنا ينقطع «التيار» العاطفي بينها وبينه وكأنه تيار كهربائي بين قطبين سالبين.. وهذا هو المفتاح! ترى هل كفّ جبران بعد ذلك عن السبر مع عاطفة ميّ «السالبة» او المسلوطة الى نهاية الطريق؟ كلا، لأنه ما زال يحدّق في لغة نفسها بعقل معصوب العينين :

«لدي امور كثيرة أريد ان أقولها عن العنصر الشفاف وغيره من العناصر. ولكن عليّ ان أبقى صامتاً عنها، وسوف أبقى صامتاً حتى يضمحل الضباب، وتفتتح الأبواب الدهرية ويقول لي ملاك الرب: تكلم فقد ذهب زمن الصمت، وسر فند دال وقوفك في ظلال الخيرة! متى ياترى تفتتح الأبواب الدهرية هل تعلمين؟ هل تعلمين متى تفتتح الأبواب الدهرية ويضمحل الضباب؟!.. ها قد بلغنا قمة عالية فظهرت امامنا سهول وغابات واودية، فلنجلس هنيهة يا ميّ ولتحدث قليلاً. نحن لا نستطيع البقاء هنا دائماً لأنني أرى عن بعد قمة اعلى وعلينا ان نبلغها قبل الغروب»!

إنه ما يزال يسأل عن ابواب الامل متى تفتح؛ الابواب التي تقف من ورائها امرأة تنتظره وفي شفتيها همس، وفي عينها لهفة، وفي يديها ذلك المندبل الالهي الذي تجفف به عرق النفس وتمسح غبار الروح، بعد رحلته الطويلة المضنية في طريق الحياة.. انه يريد ان يجلس قليلاً ليستريح، ويتحدث، عن تلك القمة التي يود ان يبلغها معاً قبل ان تحتضر شمس العمر على فراش الغروب! ولكن الايام تمر والابواب لا تفتتح، وليس هناك من ينتظر، والقمة التي بلغها، وحيداً بلا رفيق او حبيب، كانت قمة اليأس والحيرة وضبعة الرجاء.

وانتهى الحديث عن اللقاء وابتدأ الحديث عن الرحيل، وها هو جبران ينثر بين يديها أشلاء شعور تمزقت أوصاله على بقايا الصخور:

«أعلمين يا ميّ اني ما فكرت في الانصراف الذي يسميه الناس موتاً، إلا وجدت في التفكير لذة غريبة وشعرت بشوق هائل الى الرحيل؟ ولكني اعود فأذكر ان كلمة لا بد من قولها، فأحار بين عجزني واضطراري وتعلق امامي الابواب! لا، لم أقل كلمتي بعد، ولم يظهر من هذه الشعلة غير الدخان. اقول لك يا ميّ، ولا اقول لسواك، اني إذا انصرفت قبل تهجئة كلمتي ولفظها فاني سأعود لأقول الكلمة التي تتمايل الآن كالضباب في سكبنة

أقرأ

ق.ل

المجموعة الكاملة لمؤلفات جبران (ثلاثة اجزاء) ٤٠٠	عرائس المروج
٦٠	الارواح المتمردة
١٢٥	دمعة وابسامة
١٢٥	الاجنحة المتكسرة
٧٥	المواكب
٦٠	العواصف
١٢٥	البدائع والطرائف
١٢٥	المجنون
٧٥	السابق
٥٠	النسي
١٢٥	يسوع ابن الانسان
١٢٥	آلهة الارض
٥٠	رمل وزيد
١٢٥	كلمات جبران

تطلب هذه الكتب جميعها من :

المكتبة الشرقية

بيروت - ساحة النجمة، شارع المعرض

روحي .. أنتستغربين هذا الكلام؟ إن اغرب الاشياء اقربها الى الحقائق الثابتة ، وفي الارادة البشرية قوة اشتياق تحوّل السديم فينا الى شمس !

وأخيراً ودع جبران الدنيا ورحل عن عالم الأحياء .. اما ميّ فقد بقيت من بعده وحيدة . لقد اوضحت حياتها فراغاً من كل شيء : فراغاً من عطف الأبوة وحنان الأمومة، من صحبة الرفيق ونجوى الصديق ، من ألق الشهرة وفتون المجد ، من رونق الصبا وهتاف المعجبين ... وما كان أصدقها وهي تعبر عن هذا الفراغ في رسالة الى نسيبها الدكتور زيادة فتقول :

« إني اتعذب شديد العذاب يا جوزف، ولا ادري السبب، فأنا اكثر من مريضة وينبغي خلق تعبير جديد لتفسير ما احسه فيّ وحوالي . إن هناك امرأً يمزق احشائي ويميتني في كل يوم ، بل في كل دقيقة ! لقد تراكت علي المصائب في السنوات الاخيرة وانقضت عليّ وحدثني الرهيبه - التي هي معنوية اكثر منها جسدية - فجعلتني اتساءل كيف يمكن عقلي ان يقاوم عذاباً كهذا ! وكان عزائي الأوحده في محنتي هذه مكتبي ووحدي الشعريه ، فكانت اعمل واعمل كالمحكومه بالاشغال الشاقة لعلي انسى فراغ مسكني ، انسى غصة نفسي ، بل انسى كل ذاتي » !

وقفة متأمله عند بعض الصور التعبيرية في هذه الرسالة ، لان تلك الصور ما هي الا اعترافات نفسية لم تقصص عن مدلولها الكلمات .. ما هو هذا « الأبرم » الذي كان يمزق احشائيّ ويميتني في كل يوم كما تقول ؟ أليس هذا الأمر الذي يرمض جوانحها بالعذاب هو ذلك « الشيء » الذي كانت تسأل عنه جبران ؟ أليس هو الشعور بأثر « الأنوثة المقتولة » التي حرمتها الرجل حبيب قلب وانيس وحده وشريك حياة ؟! ألا تسمعها وهي تشكو « فراغ المسكن » وتصور وحدتها الرهيبه بأنها كانت « معنوية اكثر منها جسدية » ! لقد كانت وحده نفس اكثر مما كانت وحده جسد ، لان المرأة التي تقتل فيها الأنوثة فلما تحس ذلك القلق الناتج عن كبت الغريزة ، وإنما الشيء الذي يكثر إحساسها به من غياب الرجل هو فراغ الحياة ! لقد كانت اضواء الشهرة تحوّل بين ناظرها وبين رؤية هذا الفراغ كما كانت صيحات الاعجاب نغطّي على طنينه الضخم كلما طرق السمع من حين الى حين .. وعندما اقبل اليوم الذي همدت فيه من حولها كل حركة وخفت كل صوت وانطفأ كل بريق ، تجلت لها الدنيا على حقيقتها المفزعة التي لا وهم فيها ولا خداع !

على ضوء هذا كله تستطيع ان تقول إن علاقة ميّ بجبران لم تكن علاقة قلب وإنما كانت علاقة فكر ، وإن عاطفتها نحوه لم تكن عاطفة حب وإنما كانت عاطفة اعجاب .. ولقد كان جبران جديراً باعجابها وتقديرها وتفضيلها له على كل معاصريه من الادباء ، لأنه في رأينا ورأي الحق قد سبق بفهمه لحقيقة الفن ذلك الجليل الذي عاش فيه ! إن الفن في جوهره كما قلنا عنه يوماً ليس فهماً للحياة يقف بنا عند حد الرؤية المادية والاثارة العقلية ، حين تقوم هذه من تلك مقام النتيجة من المقدمة او مقام النهاية من البداية ، وإنما هو الى جانب هذا حركة في الوجود الخارجي تعقبها هزة في الوجود الداخلي يتبعها انفعال ، انفعال يحدث تلك المشاركة الوجدانية بين منتج الفن وبين متذوق الفن ، نتيجة لذلك الفناء الشعوري بين الفنان وبين مصدر التلقي الأولى والالهام الوليد .. نريد ان نقول إن اللقطة البصرية في الانتاج الفني حين يعقب عليها العقل وحده ليست كل شيء ، مهما بلغت الطاقة الذهنية في التفكير والتعبير من صور شتى وآفاق ، وإنما العبرة هنا باللقطة النفسية التي تفتح منافذ النفس وتتحدر الى كوى الشعور ، وتستقر آخر الأمر في اعماق الذات الشاعرة في الطبيعة الانسانية !

وعندما نقول الوجود الخارجي والوجود الداخلي ، فإنما نقصد بالتعبير الاول ذلك المسرح الكوني الزاخر بالمشاهد المادية ونعني به الحياة ، ونقصد بالتعبير الاخير ذلك المعرض الانساني الحافل بالصور الوجدانية ونعني به النفس ، هناك حيث ترقب المدركات الحسية وتتأمل ، وهنا حيث تتلقى المدركات النفسية وتسجل ، ولا بد من المشاركة الفنية التي يتم فيها التوافق بين عالم النفس وعالم الحياة ، لنحصل على هذا المزيج الاخير من واقعيتين : إحداهما نفسية والاخرى وجودية !

هذه الحواطر التي يثيرها في الذهن كل مشهد مادي في الواقع الخارجي ، يجب ان يصرها الفن في تلك البوتقة الداخلية لتتحول الى مشاعر .. أليس الفن في حقيقته المثلي عملية استقبال حسية تعقبها عمالية إرسال نفسية ؟ إنه لكذلك على التحقيق ، واننا لنفرق تبعاً لهذا التعريف بين انتاج فني لا يهزّ منا غير الحواس الخارجية وبين انتاج آخر يثير فينا ما اثاره الانتاج الاول ثم يزيد عليه حقيقة اخرى حين يطرق ابواب الشعور بغير استئذان .. وهذا المنظر الذي ننظر « اليوم » من خلاله الى جوهر الفن ؛ لا نشك في انه كان منذ اربعين سنة منظر جبران !!

انور المعداوي

القاهرة